

Rundmachung.

Am 1. Januar 1915 wurde an Stelle des bisherigen „Kreisamtes Olkusz“ ein f. u. f. Kreiskommando errichtet und zum Kommandanten dieses Kreises der f. u. f. Rittmeister **Rudolf von Dahmen** ernannt.

Der militärische Kommandant des Kreises führt den Titel: „f. u. f. Kreiskommandant“. Der politische Kommissar den Titel: „Adlatus des f. u. f. Kreiskommandanten.“

Dem Kreise Olkusz sind folgende Gemeinden unterstellt: Olkusz, Bolesław, Wolbrom, Żarnowiec, Kidów, Kroczyce, Minoga, Ogrodziniec, Pilica, Rabsztyn, Slavkov, Sulosowa, Csanowice, Jangrot.

Um der Bevölkerung des Kreises das Vorbringen ihrer Bitten, Beschwerden und sonstigen Anliegen zu erleichtern, werden in verschiedenen größeren Ortschaften Amtstage abgehalten. Die Termine derselben werden rechtzeitig bekanntgegeben werden.

Die Bevölkerung des Kreises wolle sich vertrauensvoll in allen amtlichen Angelegenheiten an die neu eingesetzte Behörde wenden.

Alle Waffen und Munition, welche sich noch im Besitze der Einwohner befinden, sind binnen 48 Stunden vom Tage der Verlautbarung an gerechnet, dem f. u. f. Kreiskommando oder dem nächsten Gendarmerieposten abzuliefern, und zwar entweder persönlich oder durch den Gemeindevorsteher. Wer nach Ablauf dieses Termines noch im Besitze einer Waffe betroffen wird, wird nach dem Kriegsgesetze behandelt.

Jeder Hausbesitzer oder Wohnungsinhaber wird darauf aufmerksam gemacht, daß er jeden Fremden, welchem er Unterkunft gibt, längstens innerhalb 6 Stunden dem nächsten Gendarmerieposten anzumelden und alle Dokumente des betreffenden beizubringen hat. Die Nichtbefolgung dieses Befehles wird auf das strengste geahndet.

Wer jedoch eine verdächtige Person oder einen russischen Soldaten beherbergt oder demselben Vorschub leistet, wird nach dem Kriegsgesetze mit dem Tode bestraft.

Schließlich wird nochmals in Erinnerung gebracht, daß 1 Papier- oder Silberrubel nur mit 2 Kronen, 1 Goldrubel mit 2 Kronen 50 Heller angenommen werden darf, umgekehrt 1 Krone mit 50 Kopfen.

Die Nichtannahme, oder zu geringe Annahme österreichischen Geldes oder die Höhereinschätzung des russischen Geldes, hat empfindliche Geld- oder Arreststrafen zur Folge.

Olkusz, am 1. Jänner 1915.

Der f. u. f. Kreiskommandant
Rudolf von Dahmen m. p.
f. u. f. Rittmeister.



Obwieszczenie.

Dnia 1-go stycznia 1915 r. została otwarta w miejsce dotychczasowego „urzędu powiatowego Olkusz“ c. i k. komenda okręgu i komendantem tego okręgu został mianowany c. i k. rotmistrz **Rudolf von Dahmen**.

Wojskowy komendant tego okręgu nosi tytuł: **C. i k. komendant okręgu**. Polityczny komisarz tytuł: **Adlatus c. i k. komendanta okręgu**.

Okręgowi **Olkuszkemu** podlegają następujące gminy:

Olkusz, Bolesław, Wolbrom, Żarnowiec, Kidów, Kroczyce, Minoga, Ogrodziniec, Pilica, Rabsztyn, Stawków, Sulosowa, Csanowice, Jangro.

Ażeby ludności okręgu przedstawienie próśb, zażaleń i t. p. spraw ułatwić, będą w różnych większych miejscowościach **dnie urzędowe** ustanowione. Termina tychże będą w oznaczonym czasie podane.

Ludność okręgu zechce się z pełnem zaufaniem we wszystkich urzędowych sprawach do nowo utworzonej władze zwrócić.

Wszystka broń i amunicja, które jeszcze w posiadaniu ludności się znajdują, mają w przeciągu 48 godzin od dnia niniejszego ogłoszenia licząc, być c. i k. komendzie okręgu, lub najbliższemu posterunkowi żandarmerji oddawane, a mianowicie albo osobiście albo przez przełożonego gminy. Kto po upływie tego terminu jeszcze w posiadaniu broni będzie, zostanie mocą praw wojennych karany.

Każdemu właścicielowi domu lub mieszkania zwraca się baczna uwaga, że każdego obcego przybysza, któremu on pomieszczenie daje, najpóźniej w 6 godzin po tegoż przybyciu ma najbliższemu posterunkowi żandarmerji zgłosić i wszystkie dokumenty tegoż przedłożyć. Niestosowanie się do tego rozkazu będzie jak najsurowiej karane.

Kto jednak podejrzaną osobę lub rosyjskiego żołnierza potajemnie ukrywa albo ukrywanie się temuż ułatwia, będzie na mocy prawa wojennego śmiercią karany.

W końcu jeszcze raz się przypomnia, że paplerowy lub srebrny rubel, tylko za 2 korony a 1 złoty rubel za 2 k 50 h przyjmowane być mają lub 1 korona za 50 kopiejek.

Nieprzyjęcie, lub przyjęcie waluty austriackiej poniżej ceny wyżej wymienionej lub ocenianie waluty rosyjskiej wyższej wartości, pociągnie za sobą dotkliwe kary pieniężne lub areszt.

Olkusz, dnia 1-go stycznia 1915.

C. i k. komendant okręgu
Rudolf von Dahmen m. p.
C. i k. rotmistrz.

